

; fi a dm7fÆdYg!J Yf_Äi ZYf. 'DfYbn`Ui Yf
6Yf[g`Ui h\Ybh]gW\ Yg`9f`YVb]g

9f`YVYb`G]Y` \Ui hbU\žk]Y`fY]W\Y`9`hYfb`g]W\`Ui Z`XYa
?c`k]hna Uf_h]b`6Yf`b`X]Y`?UbhY`[YVYb``9]b`6`]W_`\]bhYf`X]Y
?i`]ggYb`XYg`/ ei ch/i l i f]ÖgYb/ ei ch/K cW\YbYbX!F]hi U`g"
5i h\Ybh]gW\ ``Dfcj c_Uh]j ``9bhUfj YbX"

8Yf`?c`k]hnd`Uhn`b`6Yf`b`]gh`Y]b`Cfhž`Ub`XYa`fY]W\Y`9`hYfb
UbgW\Y]bYbX`X]Y` ; Y`Y[Yb\Y]h`gi W\Ybž`g]W\`Y]ba U`dfc`K cW\Y`j cb
Zcfa Y``i bhYf[YVYbYb`ØVYfg`A Ui ``ZU\fyb`ni``UggYb``i bhYf`XYf
gYb[YbXYb`GcbbY`cXYf`VY]`FY[Yb`i bX`GW\ bYYž`hUi W\Yb`g]Y
fY[Y`a`À»][`Ui Z`i a`g]W\`VY]`J Yf_Äi ZYfb`k]Y`XYa`[fi a dm7fÆdYg!
J Yf_Äi ZYf`Y]bY`Ui h\Ybh]gW\`Y`Dcfh]cb`6Yf`b]Yf`GW\ bUi nY
UVni` \c`Yb``8]YgYf`?c`k]hna Uf_hž`Ui W\`U`g`X]Y`A`ÖW\hY[Yfb!7ĐhY
X`5ni`f`Cgh!6Yf`]bg`VYnY]W\ bYhž`gW\Y]bh`ZØf`X]Y`VYhi W\hYb
DfYbn`]b[Yf`Y]bY`5fh`A Ug_YbVU``!HfUX]h]cb`]a` : Yi XU`]ga` i`g`ni
gma`Vc`]g]YfYbž`]b`XYf`g]Y`VYfY]h`g]bXž`ZØf`]\fy` ðj Ug]cb`i`bX`X]Y
5i`g`ÖgW\i`b[`XYf`7cc`bYgg`]b`XYf`GhUXh`VYghfUZh`ni`k`YfXYb"

8Yf`[fi a dm7fÆdYg!J Yf_Äi ZYf`gma`Vc`]g]Yfh`XUVY]`Y]bY`YmhY
6Ugh]cb`XYg`K]XYfghUbXg`[Y[Yb`X]Y`j Yfa`Y]bh]W\Y`5ffc[Ubn`i`bX
, VYf\YV`]W\`_Y]h`XYf`fY]W\Yb`9`hYfb``A]h`Y]bYa`YbYf[]gW\Yb
5i`ZhfYhYb`i`bX`Y]gYfbYa` ; YfYW\h][`_Y]hgg]bb`k`Y]gh`Yf`gY`Vgh`X]Y
X]gh]b[i]Yfh`k]f_YbXY`8Ua`Y`i`a`X]Y`gYW\ n][`ni`fYW\hž`X]Y`gY]bY
<ÖZ]W\`_Y]h]bZfU[Y`ghY``h`i`bX`_i`fnYf\UbX`XYg`D`UhmYg`j`cf`gY]bYa
GhUbX`j`Yfk`Y]gYb`a`i`gg``Hfchn`XYf`GW\`Ub[Y`j`cb`nk`Ubn][`V]g
XfY]»][`?i`bXYbž`V`Y]Vh`Yf`ghUbX\UZh`i`bX`i`bYfV]h]W\`]b`gY]bYb
9bhgW\Y]Xi`b[Yb"

8]Y`GnYbY`Ui Z`XYa`?c`k]hna Uf_h`nY][`h`Y]b`ZUgn]b]YfYbXYg
Ni`gUa`a`Ybgd]Y`nk]gW\Yb`XYb`j`Yfa`Y]bh]W\`ØVYf`Y[YbYb`9`hYfbž
X]Y`XYb`Cfh`U`g`Y]bY`5fh`BYhk`cf_]b[!D`UhhZcfa`VYhfUW\hYbž`i`bX

XYb`Y]bZUWYb`J Yf_Äi ZYfbž`X]Y`U`YfX]b[g`Ui W`A]hhY`i bX`K Y[Y
Z]bXYbž`]\fY`K ØfXY`i bX`I bUV`Äb[][_Y]h`ni `VYk U`fYb"
@YhhYbX`]W`k]fX`XYi h`]W`ž`XUgg`X]YgY`gW`Y]bVUf`gc
i bhYfgW`]YX`]W`Yb`DYfgcbYb`YhhYbX`]W`U`Y`a]h`]\fYb`Y][YbYb
I bni `Äb[`]W`_Y]hYb`i bX`HfÄi a Yb`ni `Äa dZYb`UVYbž`Y[U`cV`g]Y
U`g`9]b`Y]a]gW`Y`cXYf`Ni [YfY]ghY`]b`6Yf`]b`YVYb"

8]Y`5ha cgd`ÄfY`Ui ZXYa `?c`k]hnd`Uhn`a U[`Ub`XYf`C VYfZÄW`Y
j cb`9]hY`_Y]hYb`i bX`Dcg]b[`[YdfÄ[h`gY]bž`XcW`XUfi bhYf`j YfV]f[h
g]W`Y]bY`gi Vh]Y`8mbUa]_`XYg`A]hY]bUbXYfg`i bX`XYg`G]W`!
6Yk Y]gYbg`"K]Y`Ub`Y]bYa `A Ug_YbVU`k]fX`]\Yf`YXYf`HY]`bY`a Yf
ni `Y]bYf`Y][YbYb`F c`Yž`X]Y`ZØf`_i fnY`NY]h`]b`X]YgYf
ZUgn]b]YfYbXYb` ðgnYb]Yfi b[`XYg`5`hU[g`Ui Z[Y`h`Hfchn`U`Yf
C ZYb`Y[i b[`j cb`GW`k ÄW`Yb`i bX` , VYf`YV`]W`_Y]hYb`V`Y]Vh
YXcW`Y]bYg`i bVYghfY]hVUf.`8Yf`?c`k]hna Uf`h`YVh`j cb`X]YgYb
6Y[Y[bi b[Ybž`X]Y`YXY`K cW`Y`Ui Zg`BYi Y`X]Y[`Y]W`Yb`F]hi U`Y
i bX`?Ua dZ`UbX`i b[Yb`j cb`8]YbYb`i bX`8]YbYb`UggYb
Xi fW`Ui ZYb"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh